

## 602799-2024 - Súťaž

Francúzsko – Služby na čistenie kanálov na odpadovú vodu – POMPAGE ET CURAGE DES BACS A GRAISSE ET STATIONS DE RELEVAGE, DEBOUCHAGE ET CURAGE DES CANALISATIONS, INSPECTION TÉLÉVISUELLE DES RÉSEAUX D'ASSAINISSEMENT SUR LE PATRIMOINE DE LA VILLE DE VILLEURBANNE

OJ S 195/2024 07/10/2024

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim -  
Oznámenie o zmene  
Služby

### 1. Kupujúci

---

#### 1.1. Kupujúci

Úradný názov: Ville de Villeurbanne

E-mail: [commande.publique@mairie-villeurbanne.fr](mailto:commande.publique@mairie-villeurbanne.fr)

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

### 2. Postup

---

#### 2.1. Postup

Názov: POMPAGE ET CURAGE DES BACS A GRAISSE ET STATIONS DE RELEVAGE, DEBOUCHAGE ET CURAGE DES CANALISATIONS, INSPECTION TÉLÉVISUELLE DES RÉSEAUX D'ASSAINISSEMENT SUR LE PATRIMOINE DE LA VILLE DE VILLEURBANNE

Opis: La présente consultation concerne le pompage et le curage des bacs à graisse et des stations de relevage, le débouchage et curage des canalisations, l'inspection télévisuelle des réseaux d'assainissement sur le patrimoine de la Ville de Villeurbanne

Identifikátor postupu: 2af2080a-6a95-474a-ab6c-05cfaa330e22

Interný identifikátor: 2024-7751

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

##### 2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 90470000 Služby na čistenie kanálov na odpadovú vodu

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 90460000 Služby na vyprázdňovanie kalových jám a vyhnívacích nádrží, 90491000 Vymeriavanie (vytyčovanie) kanalizácie

##### 2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Place Lazare Goujon

Mesto: Villeurbanne Cedex

PSC: 69601

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Rhône (FRK26)

Krajina: Francúzsko

##### 2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: La présente consultation porte sur le pompage et le curage des bacs à graisse et des stations de relevage, le débouchage et curage des canalisations, l'inspection télévisuelle des réseaux d'assainissement sur le patrimoine de la Ville de Villeurbanne. Il est

question d'un accord-cadre mono-attributaire, exécuté par émission de bons de commande. Les montants annuels Ht des commandes passées par la ville de Villeurbanne sont susceptibles de varier dans les limites suivantes : - Minimum : 20 000 euro(s) Ht - Maximum : 80 000 euro(s) Ht Le marché est notifié au titulaire par la Ville. La notification ne vaut pas ordre de service d'exécuter les prestations. Les bons de commande (ordre de service) seront émis ultérieurement par la direction de la construction au fur et à mesure des besoins. La durée du marché à intervenir débute à la date de réception de la notification par le titulaire et pour une durée initiale de 1 an. Le marché peut être reconduit par période de 3 fois 1 an, sans excéder une durée totale de 4 ans. Les offres seront classées sur la base des critères d'attribution suivants : - Prix (pondération : 40 %) - Valeur technique appréciée au regard de la qualité du mémoire technique (pondération : 60 %) Les éléments nécessaires au choix des offres sont précisés à l'article 4.2.2 du règlement de consultation

**Právny základ:**

Smernica 2014/24/EÚ

**2.1.6. Dôvody na vylúčenie**

Čisto vnútroštátne dôvody vylúčenia: « Le candidat individuel, ou chaque membre du groupement, ne doit pas entrer dans l'un des cas d'exclusion de la procédure de passation prévus par le code de la commande publique.

## 5. Časť

---

**5.1. Časť: LOT-0000**

Názov: POMPAGE ET CURAGE DES BACS A GRAISSE ET STATIONS DE RELEVAGE, DEBOUCHAGE ET CURAGE DES CANALISATIONS, INSPECTION TÉLÉVISUELLE DES RÉSEAUX D'ASSAINISSEMENT SUR LE PATRIMOINE DE LA VILLE DE VILLEURBANNE  
Opis: La présente consultation concerne le pompage et le curage des bacs à graisse et des stations de relevage, le débouchage et curage des canalisations, l'inspection télévisuelle des réseaux d'assainissement sur le patrimoine de la Ville de Villeurbanne  
Interný identifikátor: S-PF-1520722

**5.1.1. Účel**

Druh zmluvy: Služby  
Hlavná klasifikácia (cpv): 90470000 Služby na čistenie kanálov na odpadovú vodu  
Doplňujúca klasifikácia (cpv): 90460000 Služby na vyprázdňovanie kalových jám a vyhnívacích nádrží, 90491000 Vymeriavanie (vytyčovanie) kanalizácie

**5.1.2. Miesto plnenia**

Poštová adresa: Place Lazare Goujon  
Mesto: Villeurbanne Cedex  
PSC: 69601  
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Rhône (FRK26)  
Krajina: Francúzsko

**5.1.3. Predpokladané trvanie**

Dátum začatia: 01/01/2025  
Dátum konca trvania: 31/12/2025

**5.1.4. Obnovenie**

Maximálny počet obnovení: 3

**5.1.6. Všeobecné informácie**

Toto je opakujúce sa verejné obstarávanie

**Vyhradená účasť:**

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

**Informácie o predchádzajúcich oznámeniach:**

Identifikátor predchádzajúceho oznámenia: 536506-2024

**5.1.9. Kritériá výberu**

Kritérium:

Typ: Vhodnosť vykonávať odbornú činnosť

Popis výberového kritéria: Lettre de candidature-Habilitation du mandataire par ses cotraitants (Dc1 disponible sur [http://www.economie.gouv.fr/files/directions\\_services/daj/marches\\_publics/formulaires/Dc/imprimés\\_dc/dc1.rtf](http://www.economie.gouv.fr/files/directions_services/daj/marches_publics/formulaires/Dc/imprimés_dc/dc1.rtf))

Použitie tohto kritéria: Použité

Kritérium:

Typ: Ekonomické a finančné postavenie

Popis výberového kritéria: Déclaration du candidat individuelle ou du membre du groupement (Dc2 disponible sur [http://www.economie.gouv.fr/files/directions\\_services/daj/marches\\_publics/formulaires/Dc/imprimés\\_dc/dc2.rtf](http://www.economie.gouv.fr/files/directions_services/daj/marches_publics/formulaires/Dc/imprimés_dc/dc2.rtf))

Použitie tohto kritéria: Použité

Kritérium:

Typ: Technická a odborná spôsobilosť

Popis výberového kritéria: Le candidat devra fournir des références se rapportant à des prestations analogues exécutées au cours des trois dernières années. Pour chacune des références citées, devront impérativement figurer les renseignements contenus dans le tableau contenu dans la déclaration du candidat propre à la ville de Villeurbanne : - Montant ou tout élément permettant d'apprécier la valeur de la référence - Descriptif de la prestation réalisée - Date - Destinataire (public ou privé)

Použitie tohto kritéria: Použité

**5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

**Kritérium:**

Typ: Kvalita

Opis: Valeur technique appréciée au regard de la qualité du mémoire technique

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 60

**Kritérium:**

Typ: Cena

Opis: Prix

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 40

**5.1.11. Súťažné podklady**

Adresa súťažných podkladov: <https://www.marches-publics.info/mpiaaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1520722>

**Ad hoc komunikačný kanál:**

Názov: AW Solutions

#### 5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

##### Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.marches-publics.info/mpiaaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1520722>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: francúzština

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 11/10/2024 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 4 Mesiace

##### Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 11/10/2024 10:30:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

##### Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

#### 5.1.15. Techniky

##### Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda, bez opätovného vyhlásenia súťaže

Maximálny počet účastníkov: 1

##### Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

Elektronická aukcia: nie

#### 5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Tribunal administratif de Lyon

Informácie o lehotách na preskúmanie: Cf. le greffe du Tribunal Administratif à l'adresse ci-dessus

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: VILLE DE VILLEURBANNE

TED eSender: Avenue-Web Systèmes

## 8. Organizácie

---

### 8.1. ORG-0001

Úradný názov: Avenue-Web Systèmes

Registračné číslo: 603AA59E-C26D-565E-1DFDB33047811AAB

Mesto: Seyssinet-Pariset

PSC: 38170

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Isère (FRK24)

Krajina: Francúzsko

E-mail: [publications-joue@aws-france.com](mailto:publications-joue@aws-france.com)

Telefón: +33480041260

##### Roly tejto organizácie:

TED eSender

### 8.1. ORG-0002

Úradný názov: Ville de Villeurbanne  
Registračné číslo: 1425  
Poštová adresa: Direction de la Commande Publique Place Lazare Goujon  
Mesto: Villeurbanne  
PSC: 69601  
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Rhône (FRK26)  
Krajina: Francúzsko  
Kontaktné miesto: le Maire  
E-mail: [commande.publique@mairie-villeurbanne.fr](mailto:commande.publique@mairie-villeurbanne.fr)  
Telefón: 0426106007  
Fax: 0472658051  
Internetová adresa: <http://www.mairie-villeurbanne.fr>  
Profil kupujúceho: <http://marches-publics.villeurbanne.fr>

**Roly tejto organizácie:**

Kupujúci

**8.1. ORG-0003**

Úradný názov: VILLE DE VILLEURBANNE  
Registračné číslo: 603AA5CA-EA99-63B0-BFC31703ED11137D  
Poštová adresa: Place Lazare Goujon  
Mesto: Villeurbanne Cedex  
PSC: 69601  
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Rhône (FRK26)  
Krajina: Francúzsko  
Kontaktné miesto: Direction de la commande publique  
E-mail: [commande.publique@mairie-villeurbanne.fr](mailto:commande.publique@mairie-villeurbanne.fr)  
Telefón: 0426106007  
Fax: 0472658051

**Roly tejto organizácie:**

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

**8.1. ORG-0004**

Úradný názov: Tribunal administratif de Lyon  
Registračné číslo: 603AA607-BE29-FFE1-DF52B1D5333162D3  
Poštová adresa: 184, rue Duguesclin  
Mesto: Lyon  
PSC: 69433  
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Rhône (FRK26)  
Krajina: Francúzsko  
E-mail: [greffe.ta-lyon@juradm.fr](mailto:greffe.ta-lyon@juradm.fr)  
Telefón: 0478141010  
Fax: 0478141065

**Roly tejto organizácie:**

Organizácia pre preskúmanie

## 10. Zmena

---

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

ea3e39e6-2063-464f-8c4f-ae674b9eb94e-01

### 10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: PROCEDURE

Opis zmien: Remise des offres: Au lieu du 07/10/2024 à 12h00 au plus tard. Lire 11/10/2024 à 10h00 au plus tard.

### 10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: PROCEDURE

Opis zmien: Date d'ouverture des offres: Au lieu du 07/10/2024 à 14h00 au plus tard. Lire 11 /10/2024 à 10h30 au plus tard.

## Informácie o oznámení

---

Identifikátor/verzia oznámenia: d253f443-daaa-484e-89fc-15df8e0e9900 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 04/10/2024 09:26:28 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: francúzština

Číslo uverejnenia oznámenia: 602799-2024

Číslo vydania série S úradného vestníka: 195/2024

Dátum uverejnenia: 07/10/2024